

Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>HD2586</p> <p>HD2587</p> <p>HD2589</p> | <p>EN Important information leaflet</p> <p>BG Брошура "Важна информация"</p> <p>CS Leták s důležitými informacemi</p> <p>ET Olulise teabe brošüür</p> <p>HR Letak s važnim informacijama</p> <p>HU Fontos tudnivalók</p> <p>KK «Манъызы ақпарат» кітапшасы</p> <p>LT Svarbus informacijos lankstinukas</p> <p>LV Brošūra ar svarīgu informāciju</p> <p>PL Ulotka informacyjna</p> <p>RO Broșură cu informații importante</p> <p>RU Буклет с важной информацией</p> <p>SK Leták s dôležitými informáciami</p> <p>SL Letak s pomembnimi informacijami</p> <p>SR List sa važnim informacijama</p> <p>UK Інформаційний буклет</p> |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# PHILIPS



|                                                                                                                                           |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <p>Specifications are subject to change without notice</p> <p>© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.</p> <p>All rights reserved.</p> | <p>HD2586_HD2587_HD2589_EEU_Safety_V1.0</p> <p>3140 035 32821</p> |
| <p>English</p>                                                                                                                            |                                                                   |

## 1 Important

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Read this Important Information leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>Read this Important Information leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.</b></p> |
| <p><b>Safety</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                |
| <p><b>Danger</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Never immerse the appliance in water.</li> <li>Do not insert overseas foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                |
| <p><b>Warning</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</li> <li>This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.</li> <li>Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.</li> <li>To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray (see User Manual Chapter "Cleaning").</li> <li>Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire.</li> <li>The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.</li> <li>Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.</li> <li>Do not place the dust cover or any other object on top of the toaster when the appliance is switched on or when it is still hot, as this can cause damage or fire.</li> <li>Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed.</li> <li>Keep the power cord away from hot surfaces.</li> <li>This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance.</li></ul> |                                                                                                                                |
| <p><b>Cautio</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.</li> <li>Only connect the appliance to an earthed wall socket.</li> <li>Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.</li> <li>Always unplug the appliance after use.</li> <li>Do not place the toaster on a hot surface.</li> <li>If a slice of bread gets stuck inside the toaster, unplug the appliance and let it cool down before you try to remove the bread. Do not use a knife or a sharp tool, as this may cause damage to the heating elements.</li> <li>The warning rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warning rack, as this may lead to a hazardous situation.</li> <li>Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Electromagnetic fields (EMF)</b></p> <p>This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.</p>                                                                                                                   |  |
| <p><b>Guarantee &amp; service</b></p> <p>If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.</p> |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Recycling</b></p> <p></p> <p>Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.</p> <p>When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.</p>      | <p><b>Recycling</b></p> <p></p> <p>Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.</p> <p>When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.</p> |
| <p></p> <p>Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Български</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 Важно</b></p> <p>Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази брошура с важна информация и я запазете за справка в бъдеще.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>1 Важно</b></p> <p>Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази брошура с важна информация и я запазете за справка в бъдеще.</p> |
| <p><b>Безопасност</b></p> <p><b>Опасност</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Никога не потапяйте уреда във вода.</li> <li>Не слагайте в тостера продукти с прекалено големи размери или опаковани в метално фолио, тъй като това може да причини пожар или електрически удар.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| <p><b>Предупреждение</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в хранявания кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.</li> <li>Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистяване и поддръжка на уреда може да се извършва от деца на възраст над 8 години и под родителски надзор.</li> <li>Пазете уреда и хранявания кабел далече от достъп на деца под 8 години.</li> <li>За да избегнете опасност от пожар, почиствайте редовно трохите от тавичката (вижте глава “Почистяване” в ръководството за потребителя).</li> <li>Не използвайте уреда под или до пердета или други запалими материали или под стенни шкафчета, тъй като това може да доведе до пожар.</li> <li>Уредът не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.</li> <li>Не оставайте уреда да работи без надзор.</li> <li>Преди да включите уреда в контакта, проверете дали напрежението, посочено на даното на уреда, отговаря на това на местната електрическа мрежа.</li> <li>Не слагайте капака против прах или каквато и да е друг предмет върху тостера, докато е включен или е още горещ, тъй като това може да доведе до повреда или пожар.</li> <li>Независимо каквицте тостера от контакта, ако забележите огън или дим.</li> <li>Дръмте хранявания кабел далече от горещи повърхности.</li> <li>Този уред е предназначен само за прегичане на хляб. Не слагайте в него никакви други продукти.</li></ul> |                                                                                                                                                |
| <p><b>Внимание</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Тостерът е предвиден само за битови цели и може да се използва само в закрити помещения. Той не е предназначен за промишлени и търговски цели.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Recycling</b></p> <p></p> <p>Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.</p> <p>Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Recycling</b></p> <p></p> <p>Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.</p> <p>Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC.</p> |
| <p></p> <p>Neverhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůže předjet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p></p> <p>Neverhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůže předjet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Eesti</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>1 Tähtis</b></p> <p>Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisaldavat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ohutus</b></p> <p><b>Oh!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kunagi lastele seadet vette.</li> <li>Rõistise e ehi toota ülemõõdulisel ega fooliumile pakendatud toiduainet, sest võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Hoiatus</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsiooni omaval isikul.</li> <li>Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.</li> <li>Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.</li> <li>Tuleohu vältimiseks tüühendage purukandikut regulaarselt leivapurust (vt kasutusjuhendi ptk 6 „Puhastamine“).</li> <li>Ärge kasutage seadet kardinate või muude kergesti süttivate materjalide all ega läheduses ega seinakappid all, sest see võib põhjustada tulekahju.</li> <li>See seade ei ole mõeldud välise taimeni või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil kasutamiseks.</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge jätke seadet järelevalveta toole.</li> <li>Kontrollige enne seadme toetumist ühendamist seadme all olevalt andmesildilt, kas kohaliku elektrivõrgu pinge vastab seadme nimipingele.</li> <li>Kui seade on sisse lüüritud või ikka veel kuum, ärge pange röstid peale toimetakite ega mõnda muud eset, sest see võib tekitada riskid või tulekahju.</li> <li>Kui märkate suitsu või tuld, eemaldage röstid pistik otsekohe pistikupesast.</li> <li>Hoidke toitejuhet tüllest pindmiste eemal.</li> <li>Seade on mõeldud ainult leiva röstamiseks. Ärge sisetage seadmesse muid toiduaineid.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ettevetaust</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Röster on mõeldud ainult koduseks ja siseruumis kasutamiseks. Seade pole mõeldud tööstuslikuks või kaubanduslikuks kasutuseks.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Електромагнитни излъчвания (ЕМФ)</b></p> <p>Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (ЕМФ). Ако се използва правилно и съгласно указанията в това ръководство за употреба, уредът е безопасен за използване според наляните досега научни факти.</p>                                                                                                                                                                                    |  |
| <p><b>Гарантия и сервизно обслужване</b></p> <p>Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> или се обрънете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гранична карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обрънете се към местния търговец на уреди на Philips.</p> |  |
| <p><b>Рециклиране</b></p> <p></p> <p>Продуктът е разработен и произведен от високосъществени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно. Когато видите символа на зачеркнатата кръгла кофа за боклук, прикрепен към продукта, това означава, че продуктът е обхванат от Директива 2002/96/EC.</p>                                                                                                                                                                   |  |
| <p></p> <p>Никога не изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци. Информирайте се за местните правила относно разделното събиране на електрически и електронни продукти. Справнито изхвърляне на стария продукт се предотвратяват потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.</p>                                                                                                                                                                                     |  |
| <p><b>Čeština</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 Důležité informace</b></p> <p>Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento leták s důležitými informacemi a uschovejte jej pro budoucí použití.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>1 Důležité informace</b></p> <p>Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento leták s důležitými informacemi a uschovejte jej pro budoucí použití.</p> |
| <p><b>Bezpečnost</b></p> <p><b>Nebezpečí</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Nikdy nepotápávejte přístroj do vody.</li> <li>Do topinkovače nekládejte nadměrně velké potraviny ani potraviny zabalené v kovové fólii. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Varování</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips nebo obdobně kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo možnému nebezpečí.</li> <li>Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu by neměli provádět děti, které jsou mladší než 8 let a jsou bez dozoru.</li> <li>Přístroj a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.</li> <li>Abyste vyloučili riziko požáru, opakovaně vyprazdňujte drobky z táčku na drobky (viz uživatelská příručka kapitola „Čištění“).</li> <li>Nepoužívejte přístroj v blízkosti záclon či jiných hořlavých materiálů nebo pod nástěnnými skříňkami. Mohlo by dojít k požáru.</li> <li>Přístroj není určen k tomu, aby byl ovládná pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovladače.</li> <li>Přístroj nenechávejte v provozu bez dozoru.</li> <li>Před zapojením přístroje zkontrolujte, zda napětí uvedené na spodní části přístroje odpovídá napětí místní rozvodné sítě.</li></ul> |                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Hrvatski</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Kyrt proti prachu ani jakýkoli jiný předmět nenasazujte na topinkovač, pokud je zapnutý nebo je stále horký. Mohlo by to vést k jeho poškození nebo způsobit požár.</li> <li>Pokud s vísmetru koufne nebo plamenů, ihned přístroj vypněte.</li> <li>Napájecí kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů.</li> <li>Tento přístroj je určen výhradně pro opečení pečiva. Nevkládejte do přístroje žádné jiné ingredience.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Kyrt proti prachu ani jakýkoli jiný předmět nenasazujte na topinkovač, pokud je zapnutý nebo je stále horký. Mohlo by to vést k jeho poškození nebo způsobit požár.</li> <li>Pokud s vísmetru koufne nebo plamenů, ihned přístroj vypněte.</li> <li>Napájecí kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů.</li> <li>Tento přístroj je určen výhradně pro opečení pečiva. Nevkládejte do přístroje žádné jiné ingredience.</li></ul> |
| <p><b>Výstraha</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Topinkovač je určen výhradně pro použití v domácnosti a nesmí se používat venku. Přístroj není určen pro komerční nebo průmyslové využití.</li> <li>Přístroj připojujte výhradně do řídné uzemněných zásuvek.</li> <li>Napájecí kabel nenechávejte viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.</li> <li>Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.</li> <li>Topinkovač: nenechte na horkou podlahu.</li> <li>Pokud se v topinkovači zasekne pečivo, odpojte přístroj ze sítě a před odstraněním pečiva přístroj nechte vychladnout. Nepoužívejte nůž nebo ostrý nůžník. Můžete poškodit točné těleso.</li> <li>Ohřívací stojan je určen výhradně pro ohřev rolíků nebo croissantů. Na ohřívací stojan nepokládáte žádné jiné ingredience. Mohlo by dojít k nebezpečné situaci.</li> <li>Neobracujte přístroj vzhůru nohama a nevypínávejte drobký tímto způsobem.</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Elektronmagnetická pole (EMP)</b></p> <p>Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Záruka a servis</b></p> <p>Pokud byste měli jakýkoli problém nebo pokud potřebujete servis či nějakou informaci, navštivte web společnosti Philips <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Recyklace</b></p> <p></p> <p>Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.</p> <p>Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p></p> <p>Neverhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůže předjet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p></p> <p>Neverhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůže předjet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Eesti</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 Tähtis</b></p> <p>Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisaldavat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>1 Tähtis</b></p> <p>Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisaldavat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p> |
| <p><b>Ohutus</b></p> <p><b>Oh!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kunagi lastele seadet vette.</li> <li>Rõistise e ehi toota ülemõõdulisel ega fooliumile pakendatud toiduainet, sest võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                 |
| <p><b>Hoiatus</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsiooni omaval isikul.</li> <li>Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.</li> <li>Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.</li> <li>Tuleohu vältimiseks tüühendage purukandikut regulaarselt leivapurust (vt kasutusjuhendi ptk 6 „Puhastamine“).</li> <li>Ärge kasutage seadet kardinate või muude kergesti süttivate materjalide all ega läheduses ega seinakappid all, sest see võib põhjustada tulekahju.</li> <li>See seade ei ole mõeldud välise taimeni või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil kasutamiseks.</li></ul> |                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge jätke seadet järelevalveta toole.</li> <li>Kontrollige enne seadme toetumist ühendamist seadme all olevalt andmesildilt, kas kohaliku elektrivõrgu pinge vastab seadme nimipingele.</li> <li>Kui seade on sisse lüüritud või ikka veel kuum, ärge pange röstid peale toimetakite ega mõnda muud eset, sest see võib tekitada riskid või tulekahju.</li> <li>Kui märkate suitsu või tuld, eemaldage röstid pistik otsekohe pistikupesast.</li> <li>Hoidke toitejuhet tüllest pindmiste eemal.</li> <li>Seade on mõeldud ainult leiva röstamiseks. Ärge sisetage seadmesse muid toiduaineid.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ettevetaust</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Röster on mõeldud ainult koduseks ja siseruumis kasutamiseks. Seade pole mõeldud tööstuslikuks või kaubanduslikuks kasutuseks.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Eesti</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <p><b>1 Tähtis</b></p> <p>Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisaldavat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <p><b>Ohutus</b></p> <p><b>Oh!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kunagi lastele seadet vette.</li> <li>Rõistise e ehi toota ülemõõdulisel ega fooliumile pakendatud toiduainet, sest võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <p><b>Hoiatus</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsiooni omaval isikul.</li> <li>Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.</li> <li>Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.</li> <li>Tuleohu vältimiseks tüühendage purukandikut regulaarselt leivapurust (vt kasutusjuhendi ptk 6 „Puhastamine“).</li> <li>Ärge kasutage seadet kardinate või muude kergesti süttivate materjalide all ega läheduses ega seinakappid all, sest see võib põhjustada tulekahju.</li> <li>See seade ei ole mõeldud välise taimeni või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil kasutamiseks.</li></ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge jätke seadet järelevalveta toole.</li> <li>Kontrollige enne seadme toetumist ühendamist seadme all olevalt andmesildilt, kas kohaliku elektrivõrgu pinge vastab seadme nimipingele.</li> <li>Kui seade on sisse lüüritud või ikka veel kuum, ärge pange röstid peale toimetakite ega mõnda muud eset, sest see võib tekitada riskid või tulekahju.</li> <li>Kui märkate suitsu või tuld, eemaldage röstid pistik otsekohe pistikupesast.</li> <li>Hoidke toitejuhet tüllest pindmiste eemal.</li> <li>Seade on mõeldud ainult leiva röstamiseks. Ärge sisetage seadmesse muid toiduaineid.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <p><b>Ettevetaust</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Röster on mõeldud ainult koduseks ja siseruumis kasutamiseks. Seade pole mõeldud tööstuslikuks või kaubanduslikuks kasutuseks.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje smiju izvršavati djeca starija od 8 godina uz nadzor odrasle osobe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Aparat i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.</li> <li>Kako bi se izbjegao rizik od požara, često uklanjajte mrvice iz ladice za mrvice (pogledajte Korisnički priručnik, poglavlje “Čišćenje”).</li> <li>Nemojte koristiti aparat ispod ili u blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala i ispod zidnih ormarića jer to može uzrokovati požar.</li> <li>Aparat nije namijenjen korištenju u kombinaciji s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.</li> <li>Ne ostavljajte aparat da radi bez nadzora.</li> <li>Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili nadne površine na kojoj stoji aparat.</li> <li>Kada je toster uključen ili vruć, nemojte na njega stavljati naluku protiv prašine niti neke druge predmete jer to može uzrokovati oštećenje ili požar.</li> <li>Ako primijetite vatru ili dim, odmah isključite mrežni kabel iz zidne utičnice.</li> <li>Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.</li> <li>Ovaj aparat namijenjen je isključivo tostranju kruha. U aparat nemojte stavljati drugu vrstu hrane.</li></ul> | <p>se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje smiju izvršavati djeca starija od 8 godina uz nadzor odrasle osobe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Aparat i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.</li> <li>Kako bi se izbjegao rizik od požara, često uklanjajte mrvice iz ladice za mrvice (pogledajte Korisnički priručnik, poglavlje “Čišćenje”).</li> <li>Nemojte koristiti aparat ispod ili u blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala i ispod zidnih ormarića jer to može uzrokovati požar.</li> <li>Aparat nije namijenjen korištenju u kombinaciji s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.</li> <li>Ne ostavljajte aparat da radi bez nadzora.</li> <li>Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili nadne površine na kojoj stoji aparat.</li> <li>Kada je toster uključen ili vruć, nemojte na njega stavljati naluku protiv prašine niti neke druge predmete jer to može uzrokovati oštećenje ili požar.</li> <li>Ako primijetite vatru ili dim, odmah isključite mrežni kabel iz zidne utičnice.</li> <li>Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.</li> <li>Ovaj aparat namijenjen je isključivo tostranju kruha. U aparat nemojte stavljati drugu vrstu hrane.</li></ul> |
| <p><b>Oprez</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Toster je namijenjen samo kućnoj uporabi i može se koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nije namijenjen komercijalnoj ili industrijskoj uporabi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Aparat priključite samo u zemljenu zidnu utičnicu.</li> <li>Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili nadne površine na kojoj stoji aparat.</li> <li>Aparat obavezno isključite nakon korištenja.</li> <li>Toster nemojte stavljati na vruće površine.</li> <li>Ako se kriška kruha zagrije u tosteru, isključite aparat i ostavite ga da se ohladi prije nego što pokušate izvadi kruh. Nemojte koristiti nož ili oštri pribor jer bi mogao oštetiti grijače elemente.</li> <li>Rešetka za zagrijavanje namijenjena je samo zagrijavanju pečiva ili kromasica. Nemojte stavljati nikakve druge stvari na rešetku za zagrijavanje jer to može dovesti do opasne situacije.</li> <li>Nemojte okretati toster napako i nemojte ga tresti kako biste uklonili mrvice.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Elektrornagnetska polja (EMF)</b></p> <p>Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektornagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete ispravno i u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku, prema dostupnim znanstvenim dokazima aparat će biti siguran za korištenje.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Jamstvo i servis</b></p> <p>Ako su vam potrebne informacije ili pomoć, posjetite web-stranicu tvrtke Philips na <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> ili se obratite Philips centru za korisničku podršku u svojoj državi (telefonski broj se nalazi u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Recikliranje</b></p> <p></p> <p>Uređaj je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje.</p> <p>Kada na proizvodu vidite simbol prekržiene kante za otpad, to znači da je uređaj obuhvaćen direktivom EU-a 2002/96/EC.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p></p> <p>Proizvod nipošto nemojte odlagati s drugim kućanskim otpadom. Raspitajte se o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju električnih i elektrončkih proizvoda. Pravilno odlaganje starih proizvoda pridonosi sprječavanju potencijalno negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Magyar</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**Toster** je namijenjen samo kućnoj uporabi i može se koristiti samo u zatvorenim prostorima. Nije namijenjen komercijalnoj ili industrijskoj uporabi.

Apsolutno priključite samo u izmjerenu zidnu utičnicu.

Kabel za napajanje ne smijete povlačiti ruku stola ili iz radne površine na kojoj stoje stvari.

Apsolutno obavezno isključite aparat nakon uporabe.

Toster nemorate stavljati na vuče površine.

Ono se kriška kruha zgari u tosteru, uključite aparat i ostavite ga da se ohladi, prije nego što pokušate izvaditi kruh. Nemorate koristiti nož ili drugi pribor jer bi mogao oštetiti grijale elemente.

Redetka za razdvajanje namijenjena je samo zagrijavanju pečiva i krasina. Nemorate stavljati nikakve druge sastojke na razliku za zagrijavanje jer to može dovesti do opasne situacije.

Nemorate okretati toster, jer to može dovesti do opasne situacije.

| Elektromagnetiniai laukai (EMF)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai pagal šame naudotojo vadove pateiktus nurodymus eksploatuojamas prietaisas, remiantis dabartine moksline informacija, yra saugus naudoti.                                                                                                                                                           |
| <b>Garantija ir techninis aptarnavimas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Je jums reikalinga techninė priežiūra ar informacija arba jei kyla problemų, apsilankykite „Philips“ svetainėje <span>www.philips.com</span> arba kreipkitės į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą savo šalyje (jo telefono numerį rasite viename pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ platintoją. |

| Perdirbimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><span></span></div> <div>Gaminys sukurtas ir pagamintas naudojant auklštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai. Jei mutote perbrauktos šuklės išdėstas su ratukais simboliu, pritrirtintą prie produkto, tai reiškia, kad produktui galioja Europos Sąjungos direktyva 2002/96/EB.</div> |
| <div><span></span></div> <div>Neišmeskite šio produkto su kitomis buitinėmis atliekomis. Sužinokite, kokios vietinės taisyklės taikomos atskiram perdirbti ir elektroninių produktų surinkimui. Tinkamas senų produktų išmetimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.</div>                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Latviešu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Neišmeskite šio produkto su kitomis buitinėmis atliekomis. Sužinokite, kokios vietinės taisyklės taikomos atskiram perdirbti ir elektroninių produktų surinkimui. Tinkamas senų produktų išmetimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

| Latviešu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>1 Svarīgi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šio informāciju bukletu un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Drošība</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Briesmas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nekādā gadījumā neiegredmējiet ierīci odenī.</li> <li>Tostēr nedrīkst lietāt parāde ieta ierīci, ja tā ir bojāta, un alumīnija folijas iesaiņojums, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās trieciena.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Bīdānājus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ja barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums jānomaina tas Philips pilnvarotā servisa centrā vai pie līdzīgji kvalificētam personām.</li> <li>Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci, ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav vecāki par 8 gadiem un netiek uzraudzīti.</li> <li>Novietojiet ierīci un tās strāvas vadu vietā, kur tai nevar piekļūt par 8 gadiem jaunāki bērni.</li> <li>Lai novērstu ugunsgrēka risku, regulāri iztīriet drupačas no drupaču paplātes (skatiet lietotāja rokasgrāmatas nodaļu “Tīrīšana”).</li> <li>Neizmantojiet ierīci pie aizkariem vai citiem uzliesmojošiem materiāliem, vai zem piekaramiem šķapīšiem, jo tas var izraisīt ugunsgrēku.</li> <li>Šī ierīce nav paredzēta darbināšanai ar ārēju taimerī vai atsevišķu tīrādvāzes sistēmu.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.</li> <li>Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīces pamatnes norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājās.</li> <li>Neatstājiet pūtēju pārvāktu vai pēdādu citu priekšmetu uz tostera virsmas, kad ierīce ir ieslēgta vai kad tā ir vēl karsta, jo tas var sabojāt ierīci vai izraisīt ugunsgrēku.</li> <li>Neatstājiet tostera uz karstas virsmas.</li> <li>Ja tostērī iestrēgāt mazas šķēles, atvienojiet ierīci un ļaujiet tai atdzist, pirms mēģināt izņemt mazi.</li> <li>Neizmantojiet nazi vai asu rīku, jo varat sabojāt sildīšanas elementus.</li> <li>Sildīšanas stāvis ir paredzēts tikai maizīšu un raustņu uzsildīšanai. Neievietojiet sildīšanas stāvētā citus sadzīves, jo īpaši sviesta, atlikumus, lai izvairītos bīstamu situāciju.</li> <li>Nie atstājiet ierīci darbināt, ja tā ir bojāta.</li> <li>Neieturiet ierīci apgrieztu otrādi un nekrīdāt to, lai iztīrītu drupačs.</li></ul>                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ievērbai</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Tosters paredzēts lietošanai tikai mājās, un to drīkst lietot tikai telpās. Tas nav paredzēts komerciālai vai industriālai lietošanai.</li> <li>Pievienojiet ierīci tikai izņemtiem elektrotīkliem sēdas kontaktrozetei.</li> <li>Neļaujiet strāvas vadam karāties pāri galda vai darba virsmas malai, uz kuras stāv ierīce.</li> <li>Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdās.</li> <li>Neievietojiet tostera uz karstas virsmas.</li> <li>Ja tostērī iestrēgāt mazas šķēles, atvienojiet ierīci un ļaujiet tai atdzist, pirms mēģināt izņemt mazi.</li> <li>Neizmantojiet nazi vai asu rīku, jo varat sabojāt sildīšanas elementus.</li> <li>Sildīšanas stāvis ir paredzēts tikai maizīšu un raustņu uzsildīšanai. Neievietojiet sildīšanas stāvētā citus sadzīves, jo īpaši sviesta, atlikumus, lai izvairītos bīstamu situāciju.</li> <li>Nie atstājiet ierīci darbināt, ja tā ir bojāta.</li> <li>Neieturiet ierīci apgrieztu otrādi un nekrīdāt to, lai iztīrītu drupačs.</li></ul> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Elektromagnētiskie lauki (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Šis Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskajiem laukiem (EMF), ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šīs rokasgrāmatas instrukcijām, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdiens pieejamajam zinātniskiem datiem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Garantija un apkope</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ja ir nepieciešams serviss vai informācija, vai arī radusies problēma, lūdzam apmeklētiet Philips tīmekļa vietni <span>www.philips.com</span> vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūs valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Otrreizējā pārstrāde</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><span></span></div> <div>Jūsu produktu ir konstruēti un izgatavoti no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kurās ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Ja redzat plāksmīto attēlumu urnas simbolu uz produkta, tas nozīmē, ka uz šo produktu attiecas ES direktīva 2002/96/EC.</div>                               |
| <div><span></span></div> <div>Nekad neizlietojiet šo produktu kopā ar pārņemjam sadzīves atkritumiem. Lūdzam iepazīties ar vietējiem noteikumiem attiecībā uz elektrisko un elektronisko produktu atsevišķu savākšanu. Pārēja jūsu veca produkta utilitācija palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēka veselību.</div> |

| Polski                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>1 Ważne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z tą ulotką informacyjną i zachowaj ją na przyszłość.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Bezpieczeństwo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Niebezpieczeństwo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nigdy nie nurzaj urządzenia w wodzie.</li> <li>Nie wkładaj żywych składków (warzywa ani opakowań z folii metalowej do tostera, gdyż może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Ostrzeżenie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ze względu na bezpieczeństwo wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.</li> <li>Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieopisadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenie nie może być czyszczzone ani obsługiwane przez dzieci poniżej 8 roku życia. Starsze dzieci podczas wykonywania tych czynności powinny być nadzorowane przez osoby dorosłe.</li> <li>Przechowuj urządzenie oraz przewód sieciowy poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.</li> <li>Aby nie doprowadzić do pożaru, regularnie wyrzucaj resztki popielniczy z tacki na okruszki (patrz rozdział „Czyszczenie” w instrukcji obsługi).</li> <li>Nie używaj urządzenia w pobliżu zasłon i innych materiałów łatwopalnych ani pod szafkami, gdyż może to spowodować wybuch pożaru.</li></ul> |

- Z urządzenia nie należy korzystać za pomocą zewnętrznego włącznika czasowego lub oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Nie zostawiaj włączonego Urządzenia bez nadzoru.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy napięcie podane na spodzie urządzenia jest zgodne z napieciem domowego instalacji elektrycznej.
- Nie umieszczaj pokrywy chroniącej przed kurzem ani żadnych innych przedmiotów na urządzeniu, gdyż urządzenie jest włączone lub kiedy jeszcze jest gorące. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia lub pożaru.
- Jeśli z tostera wydobywa się dym lub płomień, natychmiast wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Trzymaj przewód zasilający z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Tu urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do opalania chleba. Nie wolno wkładać do niego innych produktów.
- Przeostroga**
- Toster jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i może być używany tylko wewnątrz pomieszczeń. To urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemnionego gniazdka elektrycznego.
- Nie pozwól, aby przewód sieciowy zwisał z krawędzi stołu lub blatu, na którym ustawione jest urządzenie.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie umieszczaj tostera na gorącej powierzchni.
- Jeśli kromka chleba zablokuje się wewnątrz tostera, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego, odczekaj, aż toster całkowicie ostygnie i wyjmij pieczywo. Nie wyciągaj w tym celu noża ani innych ostrych przedmiotów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie elementów grzewczyh.
- Ruszt do podgrzewania jest przeznaczony wyłącznie do podgrzewania bułek i rogalí. Wkładanie innych składników na ruszt grozi niebezpieczeństwem.
- Nie odwracaj urządzenia do góry dnem i nie potrażaj nim w celu wysypywania okruszków.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pola elektromagnetyczne (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Niniejsze urządzenie Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. Bezpieczna obsługa i korzystanie z urządzenia, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia, według obecnego stanu wiedzy naukowej.                                                                                                       |
| <b>Gwarancja i serwis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| W razie konieczności naprawy oraz w przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową <span>www.philips.com</span> lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips. |

| <b>Recykling</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><span></span></div> <div>To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów pochodzących wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeśli produkt został opatrzony symbolem przeznaczonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.</div>                                          |
| <div><span></span></div> <div>Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz zburienia zdrowia.</div> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Română                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Important</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Citiți cu atenție această broșură cu Informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-o pentru consultare ulterioară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Siguranța</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Pericol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nu introduceți niciodată aparatul în apă.</li> <li>Nu introduceți în prăjitor alimente prea mari sau împachetate în folie de aluminiu, deoarece riscăți să provocați un incendiu sau să vă electrocutați.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Avertisment</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice pericol.</li> <li>Accest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.</li> <li>Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați.</li> <li>Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemână copiilor sub 8 ani.</li> <li>Pentru a evita riscul de incendiu, îndepărtați frecvent fumulune din tava de fumulini (consultați Manualul de utilizare, capitoul „Curățarea”).</li> <li>Nu folosiți aparatul sub sau lângă perdele sau alte materiale inflamabile, sau în nișe, deoarece acestea poate conduce la incendii.</li> <li>Aparatul nu este destinat acționării prin intermediul unui cronometru exterior sau al unui sistem separat de telecomandă.</li> <li>Nu lăsați aparatul să funcționeze ne supravegheat.</li> <li>Verificați dacă tensiunea indicată în partea inferioară a aparatului corespunde tensiunii locale, înainte de a conecta aparatul.</li> <li>Scoteți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.</li> <li>Nu puneți aparatul pe o suprafață fierdă.</li> <li>Dacă o felie de pâine rămâne blocată în prăjitor, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a încerca să scoateți pâinea. Nu utilizați un cuțit sau un instrument ascuțit, deoarece acestea pot cauza deteriorarea elementelor de încălzire.</li> <li>Grăjiul de încălzire este conceput numai pentru încălzirea chifloror sau a comurilor. Nu introduceți niciun alt fel de ingrediente pe grăjiul de încălzire, deoarece acest lucru poate conduce la o situație periculoasă.</li> <li>Accest aparat este conceput exclusiv pentru prăjirea pâinii. Nu puneți alte ingrediente în aparat.</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Precauie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Accest aparat este destinat exclusiv uzului casnic și poate fi folosit doar în interior. Nu este conceput pentru utilizare comercială sau industrială.</li> <li>Conectați aparatul numai la o priză de perete cu împământare.</li> <li>Nu lăsați cablul de alimentare să aibă peste marginea mesei sau a blaturii pe care este așezat aparatul.</li> <li>Scoteți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.</li> <li>Nu puneți aparatul pe o suprafață fierdă.</li> <li>Dacă o felie de pâine rămâne blocată în prăjitor, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a încerca să scoateți pâinea. Nu utilizați un cuțit sau un instrument ascuțit, deoarece acestea pot cauza deteriorarea elementelor de încălzire.</li> <li>Grăjiul de încălzire este conceput numai pentru încălzirea chifloror sau a comurilor. Nu introduceți niciun alt fel de ingrediente pe grăjiul de încălzire, deoarece acest lucru poate conduce la o situație periculoasă.</li> <li>Nu țineți aparatul invers pentru a scutura fumulune.</li></ul> |
| <b>Câmpuri electromagnetice (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Accest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este necesar, corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din accest manual de utilizare, aparatul este sigur, conform dovezilor științifice disponibile în prezent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Garantie și service</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Dacă aveți nevoie de informații sau întâmpinați probleme, vizitați site-ul Web Philips la adresa <span>www.philips.com</span> sau contactați centrul local de asistență pentru clienți Philips (numărul de telefon 1 puteti găsi în certificatul de garanție al unității). Dacă în țara dvs. nu există niciun centru de asistență pentru clienți, contactați distribuitorul Philips local.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Reciclarea</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><span></span></div> <div>Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate. Când vedeți simbolul unei pubele cu un X pește ea, aceasta înseamnă că produsul face obiectul Directivei europene CEE 2002/96/EC.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><span></span></div> <div>Nu evacuați niciodată accest produs împreună cu gunoici menajer.Vă rugăm să vă informați despre regulamentele locale referitoare la colectarea separată a produselor electrice și electronice. Scoaterea din uz corectă a produselor vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și a sănătății umane.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Русский                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                  |
| <b>1 Важная информация</b>                                                                                                                                       |
| Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Безопасность</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Опасно!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Запрещается погружать прибор в воду.</li> <li>Запрещается помещать в тостер продукты, не подходящие по размеру, и продукты в металлической фольге, так как это может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Предупреждение</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.</li> <li>Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и только под присмотром взрослых.</li> <li>Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.</li> <li>Во избежание возгорания регулярно очищайте поддон от крошек (см. главу “Очистка” в руководстве по эксплуатации).</li> <li>Не размещайте работающий прибор под или рядом с занавесками или иными легковоспламеняющимися материалами, а также под навесными шкафами, поскольку это может привести к пожару.</li> <li>Данное устройство нельзя подключать к внешнему таймеру или системам дистанционного управления.</li> <li>Не оставляйте работающее устройство без присмотра.</li> <li>Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное на нижней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.</li> <li>Не накрывайте тостер крышкой или другими предметами, когда прибор включен или еще не остыл, поскольку это может привести к его повреждению или возгоранию.</li> <li>При появлении пламени или дыма немедленно отключите прибор от розетки электросети. Не помещайте шнур питания рядом с горячими поверхностями.</li> <li>Данный прибор предназначен только для обжаривания хлеба. Запрещается помещать в прибор любые другие продукты.</li></ul> |
| <b>Внимание</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Тостер предназначен только для домашнего использования в закрытых помещениях. Прибор не предназначен для коммерческого или промышленного использования.</li> <li>Подключайте прибор только к заземленной розетке.</li> <li>Не допускайте свисания шнура питания с края стола или места установки прибора.</li> <li>После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.</li> <li>Запрещается ставить тостер на горячую поверхность.</li> <li>Если в тостере застрял кусок хлеба, отсоедините прибор от сети, дождитесь, когда он остынет, и только после этого извлеките хлеб. Не используйте нож или острые предметы — это может привести к повреждению нагревательных элементов.</li> <li>Подставка для подогрева предназначена только для подогрева булочек или круассанов. Запрещается помещать на подставку любые другие продукты, так как это может привести к опасной ситуации.</li> <li>Для извлечения хлебных крошек нельзя переворачивать и трясти прибор.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Электромгнитные поля (ЭМП)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильной эксплуатации в соответствии с инструкциями в данном руководстве прибор абсолютно безопасен в использовании, что подтверждается имеющимися на сегодня научными данными.                                                                                                                |
| <b>Гарантия и обслуживание</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Для получения дополнительной информации и обслуживания или в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips <span>www.philips.com</span> или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия. |
| <b>Утилизация</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div><span></span></div> <div>Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано знаком с изображением перерезанного мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC.</div>          |
| <div><span></span></div> <div>Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.</div>                          |
| <b>Slovensky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Dôležité</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento text s dôležitými informáciami a uchovajte si ho na neskoršie použitie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Bezpečnosť</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Nebezpečenstvo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Zariadenie nikdy nepoužívajte do vody.</li> <li>Do zariadenia nesmiete vkladať príliš veľké kusy chleba ani alobal, pretože by ste mohli spôsobiť požiar alebo závaž elektrickým prúdom.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Varovanie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ak sa poškodí napájací kábel, nechajte ho vymeniť v spoločnosti Philips, v servisnom stredisku autorizovanom spoločnosťou Philips alebo prostredníctvom osoby s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.</li> <li>Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumujú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Toto zariadenie smú čistiť a udržiavať iba deti staršie ako 8 rokov a musia byť pritom pod dozorom.</li> <li>Zariadenie a jeho kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.</li> <li>Aby ste predišli riziku požiaru, pravidelne vyprázdňujte podnos na odrobinky (v návode na použitie si pozrite kapitolu „Čistenie“).</li> <li>Zariadenie nepoužívajte pod záclonami alebo v ich blízkosti, v blízkosti iných horľavých materiálov ani pod zavěsenými skrinkami, pretože by ste mohli spôsobiť požiar.</li> <li>Zariadenie nie je určené na ovládanie prostredníctvom externého časovača ani samostatného systému diaľkového ovládania.</li> <li>Počas použitia nenechávajte zariadenie bez dozoru.</li> <li>Préd zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej časti zariadenia zodpovedá napätiu v miestnej sieti.</li> <li>Kým je zariadenie zapnuté alebo horúce, nepripierajte ho kytom prst vniknúť prachu ani inými predmetmi, pretože by ste mohli spôsobiť požiar alebo požiar.</li> <li>Ak zbadáte oheň alebo dym, hriankovač okamžite odpojte zo siete.</li> <li>Napájací kábel nesmie prísť do kontaktu s horiacimi povrchmi.</li> <li>Toto zariadenie je určené len na hriankovanie chleba. Do zariadenia nekladajte žiadne iné suroviny.</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Výstraha</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Hriankovač je určený len na použitie v domácnosti a môže sa používať len v interiéri. Nie je určený na komerčné ani priemyselné využívanie.</li> <li>Zariadenie pripojte jedine do uzemnenej zásuvky.</li> <li>Nedovoľte, aby napájací kábel prevrátil cez okraj stola alebo kuchynskej linky, na ktorej je zariadenie položené.</li> <li>Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.</li> <li>Hriankovač nesmiete položiť na horúci povrch.</li> <li>Ak sa v hriankovači spríeľ chlieb, zariadenie odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť. Až potom sa pokúste odstrániť spríeňený chlieb. Nevytváajte na to nič iné ostré predmety, pretože by ste mohli poškodiť ohrevné teleso hriankovača.</li> <li>Rošt na hriankenie je určený len na hriankenie rožkov a croissantov. Neukladajte naň iné suroviny, pretože by mohli vzniknúť nebezpečné situácie.</li> <li>Zariadenie neotváľajte hore nohami ani z neho odrobniny nevytriasajte.</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Elektromagnetické polia (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tento spotrebič zo spoločnosti Philips je v súlade so všetkými normami v spojitosti s elektromagnetickými poľami (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Záruka a servis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ak potrebujete informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips – <span>www.philips.com</span> alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v príloženom celostrojovom platňom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenašháádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips. |
| <b>Recyklácia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><span></span></div> <div>Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a suštiny, ktoré možno recyklovať a znova využiť. Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so smernicou EÚ č. 2002/96/EC.</div>                                                                                                                                                        |
| <div><span></span></div> <div>Nie vyhadzujte výrobok spolu s iným domovým odpadom. Obdobnšie sa s miestnymi predpismi pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správnu likvidáciu použitých produktov pomáhate znížovať potenciálne negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.</div>                                                                                               |

| Slovenščina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 Pomembno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Pred uporabo aparata natančno preberite ta letak s pomembnimi informacijami in ga shranite za poznejšo uporabo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Varnost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Nevarnost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Aparata ne potapljajte v vodo.</li> <li>V aparat ne vstavljate prevlekih kolčin hrane in v alu folijo zavrtih paketov, saj to lahko povzroči požar ali električni udar.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Opozorilo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Poškodovani napajalni kábel sme zamenjati samo družba Philips, Philipsov pooblaščení servis ali ustrezno usposobljeno osebo.</li> <li>Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede vame uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati, če niso starejši od 8 in pod nadzorom.</li> <li>Aparat in kábel hranite izven dosega otrok pod 8. letom starosti.</li> <li>Da preprečite nevarnost požara, drobtine sproti odstranjujete s padlnja za drobtine (oglejte si poglavje “Čiščenje” v uporabniškem priročniku).</li> <li>Aparata ne uporabljajte pod zavesami ali zraven njih ali poleg drugih gorljivih materialov in pod stenskim ploščovim, saj lahko to povzroči požar.</li> <li>Aparat ni mogoče upravljati z zunanjim časovnikom ali ločnim sistemom za daljinsko upravljanje.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Aparata ne pustite dolgo časa brez nadzora.</li> <li>Pred priključitvijo aparata na električno omrežje preverite, ali na dnu aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.</li> <li>Opekača ne pokrivajte s protiprskalnimi pokrovcem in naj ne polagajte drugih predmetov, ko je vklopljen ali vroč, ker ga lahko poškodujete ali povzročite požar.</li> <li>Če se opazite ogenj ali dim, opekač nemudoma izklopite iz električnega omrežja.</li> <li>Napajalnega kabla ne hranite v bližini vročih površin.</li> <li>Ta aparat je namenjen samo za pripravo opečenega kruha. V napravo ne vstavljajte drugih sestavin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pozor</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Opekač je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu in ga je dovoljeno uporabljati le v zaprtih prostorih. Ni namenjen storitveni ali industrijski uporabi.</li> <li>Aparat priključite le na ozemljeno vtičnico.</li> <li>Napajalni kábel naj ne vis preko roba mize ali pulta, na katerega je postavljen aparat.</li> <li>Po uporabi aparata vedno izklopite iz omrežne vtičnice.</li> <li>Opekača ne postavljajte na vročo podlago.</li> <li>Če se v opekaču začne reznati kruha, opekač izklopite iz električnega omrežja in pred odstranitvijo kruha počakajte, da se popolnoma ohladi. Ne uporabljajte nožev ali ostrih predmetov, saj lahko z njimi poškodujete grelne elemente.</li> <li>Nosilec za segrevanje je namenjen le segrevanju žemljic ali rogljičkov. Na nosilec za segrevanje ne dajate drugih sestavin, da ne povzročite nevarnosti.</li> <li>Aparata ne obračate na glavo in ga ne stresajte, da bi odstranili drobtine.</li></ul> |
| <b>Elektromagnetna polja (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ta Philips aparat ustreza vsem standardom za elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravirate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njegova uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Garancija in servis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Če potrebujete servis ali informacije ali imate težavo, obiščite Philipsovo spletno mesto na naslovu <span>www.philips.com</span> oziroma se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Recikliranje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div><span></span></div> <div>Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><span></span></div> <div>Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova. Če je na izdelku prečrtan simbol posode za smeti s koleci, je izdelek zajet v evropski direktivi 2002/96/ES.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><span></span></div> <div>Izdelka ne zavrzite skupaj z ostalimi gospodinjjskimi odpadki. Pozanimajte se o lokalnih pravilih za ločeno zbiranje odpadkov in elektronskih izdelkov. Pravilna odstranitev starega izdelka pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Srpski</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Važno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pre uporabe aparata pažljivo pročitate ovu brošuru sa važnim informacijama i sačuvajte je za buduće potrebe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Bezbednost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Opasnost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Aparat nikada ne uranjajte u vodu.</li> <li>Naprzecite velikič dimerija i pakovanja sa metalnom folijom ne smeju da se stavljaju u toster jer to može da izazove požar ili strujni udar.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Upozorenje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ako je kabl za napajanje oštećen, uvek mora da ga zameni kompanija Philips, ovlašćeni Philips servisi centar ili na sličan način kvalifikovane osobe kako bi se izbegao rizik.</li> <li>Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje dopušteno je samo deci starijoj od 8 godina i uz nadzor odraslih.</li> <li>Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Da biste izbegli opasnost od požara, redovno vadite mrvice iz fioke za mrvice (pogledajte poglavlje „Čišćenje“ u korisničkom priručniku).</li> <li>Nemojte koristiti aparat u blizini zavesa ili drugih zapaljivih materijala, odnosno ispod polica na zidu jer to može dovesti do požara.</li> <li>Aparat nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.</li> <li>Nikada nemojte da ostavljate aparat da radi bez nadzora.</li> <li>Pri priključivanju aparata proverite da li napon naveden na donjoj strani aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.</li> <li>Nemojte stavljati zaštitni poklopac, niti druge predmete na toster kada je uključen ili dok je još uvek zaprežen jer to može da dovede do oštećenja ili požara.</li> <li>Odmah isključite toster iz struje ako primetite vatra ili dim.</li> <li>Kabl za napajanje držite dalje od vruće površina.</li> <li>Ovaj aparat je namenjen isključivo za pečenje хлеба. Nemojte da stavljate druge sastojke u aparat.</li></ul> |
| <b>Oppez</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Toster je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu i</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |